

Rachot Production s.r.o.



VÝROČNÍ ZPRÁVA

2013

Sídlo:

RACHOT Production, s.r.o.
Kubelíkova 1548/27
130 00 Praha 3

tel, fax.: 296 330 988
e-mail: borek@rachot.cz
www.rachot.cz

Rachot Production s.r.o.

Organizační struktura:

Bořislav Holeček – ředitel, jednatel

Realizační tým 2013:

Bořislav Holeček – dramaturgie, produkce

Tereza Sobotová – propagační činnost, produkční a organizační zajištění

Jakub Sláma - produkční a organizační zajištění

Veronika Plecháčková - PR, propagace

Markéta Švecová – fundraising

Základní charakteristika činnosti společnosti Rachot Production

Počátky agentury Rachot Production sahají do roku 1990. Od svého založení se agentura zaměřuje na pořádání a zprostředkování koncertů nekomerčních žánrů, jako je např. alternativní rock, improvising, free jazz, současná hudba nebo world music.

V posledních letech se agentura zaměřuje především na pořádání koncertů zahraniční world music a současné zahraniční alternativy, a to v rámci dvou celoročních cyklů, které každoročně vrcholí dvoudenním festivalem, pořádaným v Praze.

Jedním z hlavních cílů agentury Rachot je přispět prezentací hudebních skupin z nejrůznějších kulturních a náboženských oblastí k rozvoji multikulturní společnosti. Agentura si také klade za cíl propagovat náročnější a mediálně méně známé umělecké směry, objevovat pro české publikum neznámé a nabídnout alternativu vůči stagnujícím žánrům mainstreamu.

Historie a současné aktivity

Agentura Rachot Production vznikla v roce 1990. V průběhu první dekády své existence zastupovala řadu významných souborů české alternativní scény, jako například skupiny Už jsme doma, Dunaj, Deep Sweden, Iva Bittová, Álom nebo Metamorphosis.

V roce 1994 vzniklo spojením s galerií Behémót hudební vydavatelství Rachot/Behémót, pod jehož hlavičkou bylo vydáno několik desítek titulů různého žánrového zaměření. Agentura také spolupracovala na projektech Hudba na okraji Prahy, United Colors of Akropolis, Alternativa nebo Okraj 98.

Od roku 1998 pořádá agentura Rachot **Respect World Music Festival**, dvoudenní open-air akci s doprovodným programem, která systematicky seznamuje širší veřejnost s mimoevropskými hudebními kulturami i s okrajovými hudebními styly z evropského kontinentu. V českém kulturním dění se dodnes jedná o unikátní průkopnický počín, který

pro české publikum objevil dnes tak populární romské dechovky, stejně jako londýnskou bhangru, karibské styly a další. V rámci hlavního programu se každoročně představují jak nejžhavější novinky daného žánru, tak uskupení, která již dlouhá léta patří ke špičce svého hudebního stylu.

V roce 2004 na festival navázal celoroční cyklus koncertů Respect Plus, jehož cílem je nabídnout českému publiku kvalitní koncerty world music z celého světa i formou klubových představení v průběhu roku. Projekt se nezaměřuje jen na koncerty, ale je otevřený také workshopům, filmovým projekcím či přednáškám.

V roce 2006 do portfolia projektů přibyl také celoroční cyklus Other Music, jehož cílem je představit soudobé tvůrčí styly, které lze označit za avantgardu a které zároveň promlouvají k vnímavému, nikoli však početně zanedbatelnému publiku.

Domovskou scénou projektů Respect Plus a Other Music je Palác Akropolis. Projekty probíhají za podpory Hlavního města Prahy, Ministerstva kultury ČR, Městské části Praha 3 a dalších partnerů.

Aktivity v roce 2013

RESPECT WORLD MUSIC FESTIVAL 2013 - dramaturgie a produkce šestnáctého ročníku festivalu. Hlavní program proběhl v areálu parku Ladronka, doprovodný program pak v Paláci Akropolis. V rámci festivalu vystoupilo celkem 14 souborů:

23. 5., doprovodný program, Palác Akropolis

Minyeshu (Etiopie)

Etiopský funk z rotterdamských klubů. Choreografka, tanečnice a zpěvačka s etiopskými kořeny, která žije v Holandsku, v Praze představila své nové album Black Ink.

1. 7., doprovodný program, Palác Akropolis

Jagwa Music (Tanzánie)

Afro punk a trance rap z Tanzanie. Svérázná skupina, která propojuje razantní rytmy afrického venkova s pouliční subkulturou.

15. – 16. 6., hlavní program, Ladronka park

Mory Kante (Guinea)

První vystoupení v ČR! Zpěvák, ve světě považovaný za génia africké hudby. Jako první přenesl na taneční parket tradiční 21 strunnou koru, která se stala hudební symbolem Afriky. Jako první Afričan pronikl se svým hitem Yéké Yéké na vrcholy evropských žebříčků a spustil lavinu world music.

King Ayisoba (Ghana)

Představitel žánru hiplife, fúze rapu a africké taneční hudby highlife s přísadou reggae. Mistrovsky ovládá tradiční dvoustrunnou kytaru kologo, jeho tvorba představuje to nejsyrovější a nejvíce autentické, co z Afriky proniká do světa.

Zea (Nizozemsko)

Kapela s jedním muzikantem a nápady na samé hranici zdravého rozumu. Sólový projekt Arnolda de Boera, frontmana The Ex, veteránské skupiny holandského noise-punku.

Terakaft (Mali)

Poslední objev pouštního blues. Styl této kapely, jejíž název v překladu znamená karavana, je označován jako pouštní rock. Její zakladatel, zpěvák a kytarista Kedou, byl spolu s kapelou Tinariwen součástí odboje kmene Tuaregů.

Salao & Jaco Abel – FLAMENCO ELÉCTRICO (Španělsko)

Jaco Abel propojil flamenco s elektrickou kytarou. „All star band“, který představuje novou tvář flamenca, doplňuje zpěvák Salao, kytarista Oliver Haldón a perkusista Paco de Mode.

Yasmine Hamdan (Libanon, Francie)

Undergroundová ikona celého arabského světa. Zpěvačka někdejší kapely Soapkills akcentuje skryté textové významy i humor a tvůrčím způsobem pracuje s jemnými odlišnostmi arabských dialektů – od Libanonu přes Kuvajt až po Egypt.

Hasna El Becharia (Alžírsko)

Jediná žena, která mistrovsky zvládla hudbu, doprovázející čarodějné noční rituály bratrstva Gnawa, do té doby vyhrazenou pouze mužům. Jejím nástrojem je basová loutna guimbri, která na rituálech spolu se zpěvem a řinčením kovových kastanět karkabus, vytváří spojnici mezi realitou a temnými silami, přivádí účastníky do transu a posléze k uzdravení.

Mohammad Reza Mortazavi (Írán)

Talentovaný hráč na tradiční íránské perkuse, který posunul hru na bicí nástroj na samou hranici lidských možností. Při poslechu jeho alb je těžké uvěřit, že se jedná o živou nahrávku jednoho hudebníka bez jakýchkoliv studiových triků.

Söndörgö (Maďarsko)

Objev maďarské hudební scény se srbskými kořeny, který díky virtuózně zvládnutým autentickým balkánským nástrojům a ostrému tempu sklízí úspěch po celém světě. Jejich album Tambusing - Lost Music of the Balkans zařadil prestižní časopis Songlines mezi 10 nejlepších alb roku 2011.

Ivan Gutiérrez & Madera (Kolumbie, ČR)

Kolumbijský písničkář Ivan Gutiérrez, kterého čeští posluchači znají především ze spolupráce se Zuzanou Navarovou, a jeho kapela.

Petr Nikl & Michael Delia (ČR, USA)

Známý hudebník a vizuální umělec Petr Nikl pro festival přichystal akčně hudební improvizace s rybářskými pruty nazvané „Bludný rybář“, doprovázené Michaellem Deliou a jeho mbirou, kytarou a bubnem.

MLM (USA, Velká Británie, Turecko)

Africká mbira, kytara a violoncello v podání trojice Michael Delia, Lucy Fillery a Martin Alacam.

RESPECT PLUS 2013 - dramaturgie a produkce jubilejního 10. ročníku hudebního cyklu.
Celkem se uskutečnily samostatné koncerty 8 hudebních souborů:

Mahala Rai Banda (Rumunsko)

11. 3., Lucerna Music Bar

Gypsy ghetto blaster - romská dechovka z bukurešťského ghetta již po šesté v Praze.
Romská superskupina, která spojuje virtuózní hráče ze dvou vesnic, jež jsou trvale středem zájmu světových hudebních znalců.

Skip & Die (JAR + Nizozemí)

23. 3., Palác Akropolis

Afrofuturistic-tropibass riot z jihoafrických předměstí a amsterdamských klubů.
Extravagantní rapující jihoafričanka Cata Pirata s kapelou představila své debutové album Riots in the Jungle.

Bombino (Niger)

5. 9., Palác Akropolis

Pouštní blues v podání nigerského kytaristy Bombina s kapelou mělo v Čechách svou premiéru. Bombino představil své nové album Nomad produkované Danem Auerbachem (Black Keys), které patří k událostem roku na scéně world music.

Lo Cór de la Plana (Francie)

28. 9., Palác Akropolis

Šest mužských hlasů posouvá písně ze starých zpěvníků v jazyce středověkých trubadúrů do raperského tempa a doprovází je frenetickým dupáním, tleskáním a tamburínami.

The Garifuna Collective (Belize)

2. 10., Palác Akropolis

Project Garifuna Collective je návratem k autentickým kořenům národa Garifunů, potomků Karibů a Afričanů. Debut této dnes již legendární afro-americko-indiánské formace ocenil Amazon jako nejlepší World Music Album všech dob.

Gypsy Caravan – Parno Graszt (Maďarsko)+ **Mário Bihári & Bachtale Apsa + DJ Gadjó.cz**

5. 10., Palác Akropolis

Multigenerační rodinná sestava z maďarského venkova nevznikla na rozdíl od jiných romských kapel z externího popudu západního hudebního průmyslu, naopak je zosobněním kořenů romské hudby. Koncert doplnil známý slovenský hudebník Mário Bihári s kapelou Bachtale Apsa.

Yasmine Hamdan (Libanon, Francie)

17. 11., Palác Akropolis

Undergroundová ikona arabského světa, zpěvačka někdejší kapely Soapkills, která se představila na letošním ročníku Respect festivalu, se vrátila s klubovým koncertem.

Hailu Mergia with Tony Buck & Mike Majkowski (Etiopie)

3. 12., Jazz Dock

Návrat legendy etiojazzu. Klávesista a akordeonista, veterán etiopské scény, přijel do Prahy s výbornými australskými spoluhráči Tony Buckem a Mikem Majkowskim.

OTHER MUSIC 2013 - dramaturgie a produkce hudebního cyklu. Samostatné koncerty 6 hudebních souborů:

Snake Farm (USA, Belgie)

27. 3., Café V lese

Nahrávky Snakefarm patří ke kultovním klenotům posledních 20 let, kritika je popisuje jako spojenci mezi psychedelií Doors a trip-hopem Portishead. Legendární Anna Domino vytvořila s belgickým kytaristou Michele Delorym duo s repertoárem inovativních verzí temných amerických balad, příběhů o vraždách, pití či vězení.

Plaistow (Švýcarsko)

24. 4., Jazz Dock

Dobře strážena lahůdka švýcarské hudební scény. Formátem skupina sice odpovídá klavírnímu jazzovému triu, ale každou chvíli vás překvapí elektronickými gejzíry, jimiž vzápětí proniknou ostré rytmické hroty.

The Legacy of Gil Scott-Heron and Brian Jackson – The Forefathers of Socially-Conscious Rap (USA)

10. 9., Palác Akropolis

Pocta praotci hip-hopu v podání prominentů americké černé hudby. Americký jazzový básník a hipster Gil Scott-Heron byl pro rapery tím, čím Jimi Hendrix pro kytaristy a Sun Ra pro free jazz. Jeho dlouholetý spolupracovník Brian Jackson obnovil průkopnickou sestavu Midnight Band, v jejímž čele stál spolu se Scott-Heronem a vyjíždí na světové turné, jehož součástí byl i křest alba New Midnight Band v rámci pražského koncertu.

Mohammad Reza Mortazavi (Írán)

22. 11., A studio Rubín

Zázračně talentovaný hráč na tradiční íránské perkuse, který od šesti let cvičil na tonbak, bubínek připomínající velký kalich, v devíti letech už znal vše, co se od svého učitele mohl dozvědět a o rok později získal na hudební soutěži v Teheránu první cenu.

The Pyramids (USA)

29. 11., Palác Akropolis

Deeply Spiritual Afro Psychedelic Music. Kultovní legenda spojující Afriku s americkým free-jazzem slaví po 40 letech comeback. Během své dosavadní existence vydali The Pyramids tři nezávisle produkováná alba, která se stala sběratelskými raritami, a byli průkopníky dnešní world music dávno před tím, než se tento fenomén stal trendem.

The Young Gods (Švýcarsko)

12. 12., Palác Akropolis

The Young Gods naposledy odehráli raný repertoár z prvních dvou alb The Young Gods a L'eau rouge. Pro tuto jedinečnou příležitost skupina vystoupila v unikátní původní sestavě:

Franz Treichler (vocals), Bernard Trontin (drums) a Cesare Pizzi jako jeden ze zakládajících členů skupiny (sampler).

Tyto projekty proběhly za podpory Hlavního města Prahy, Ministerstva kultury ČR a Městské části Praha 3.

Akce dále podpořili:

Velvyslanectví Francouzské republiky
Velvyslanectví Nizozemského království
Maďarský institut Praha
Rumunský kulturní institut

Kromě koncertů v rámci cyklů jsme pro mimopražské promotéry zprostředkovali koncerty těchto interpretů:

Plaistow – Olomouc

Erik Truffaz 4tet – Olomouc, České Budějovice

The Young Gods – Brno, Kadaň

Mimo koncertní cykly uvedla Rachot Production v roce 2013 následující akce:

Sophie Hunger + Eric Truffaz Quartet feat. Anna Aaron (Švýcarsko)

12. 3., Divadlo Archa

Společné vystoupení vrcholných představitelů současné švýcarské scény. Neúnavný novátor Erik Truffaz v doprovodu svého kvartetu se speciálním hostem Annou Aaron a originální písničkářka Sophie Hunger.

Vystoupení proběhlo v rámci přehlídky švýcarské kultury v ČR Švýcarské jaro 2013 za podpory Velvyslanectví Švýcarské konfederace.

Bonobo + Flako as support (Velká Británie)

21. 9., Divadlo Archa

Britský hudebník a producent, Simon Green známý pod pseudonymem Bonobo, patří mezi nejvýznamnější světové tvůrce elektronické hudby. Do Prahy přijel v rámci The North Borders Tour s šestičlennou kapelou a půvabnou vokalistkou Szjerdene.

SHRNUTÍ ROKU 2013

Granty a finanční prostředky, které agentura v letošním roce získala od Hlavního města Prahy, Ministerstva kultury ČR, Městské části Praha 3 a dalších partnerů, agentuře umožnily i v tomto roce pokračovat v projektech, které mají již dlouholetou tradici. Letos proběhl již šestnáctý ročník festivalu Respect World Music Festival, jubilejní desátý ročník celoročního koncertního cyklu Respect Plus a osmý ročník projektu Other Music. Kromě toho jsme i v letošním roce zprostředkovali několik koncertů mimopražským promotérům. Jeden koncert proběhl za podpory Velvyslanectví Švýcarské konfederace, jeden pouze ve finanční a organizační režii Rachot Production.

Během letošního roku se uskutečnila řada koncertů a vystoupení interpretů zvučných jmen, ale i vycházejících hvězd či u nás dosud neznámých uskupení a umělců. Získané finanční prostředky nám tedy umožnily i letos rozšířit a zkvalitnit programové schéma projektů a zlepšit propagaci.

V souvislosti s pořádáním akcí jsme v roce 2013 řešili několik nečekaných problémů. Bez vážných komplikací, způsobených červnovými povodněmi, se neobešla příprava hlavního programu festivalu. Open-air víkendový program se v posledních letech konal již tradičně na východním cípu ostrova Štvanice, ale vzhledem k zaplavení ostrova 14 dní před termínem konání akce nebylo možné ostrov pro tyto účely využít. Proto jsme byli nuceni na poslední chvíli shánět jiné místo konání. Náhradní a troufáme si říci, že stejně hodnotné útočiště festival nakonec našel v areálu parku Ladronka na území městské části Praha 6. Zde se hlavní část festivalu nakonec konala v předem stanoveném termínu 15. a 16. června. Nové festivalové místo se osvědčilo a rádi bychom se na Ladronku vraceli i s příštími ročníky. V důsledku povodní jsme byli nuceni zcela zrušit plánovanou festivalovou after-party v Bajkazyly na Náplavce. Na podzim bylo ze zdravotních důvodů interpreta neplánovaně zrušeno vystoupení bubeníka Triloka Gurtu. Podařilo se nám rychle najít náhradní termín a Trilok Gurtu v rámci projektu vystoupil 24. 2. 2014.

Doufáme, že budeme i v dalších letech moci navázat na dosavadní činnost v oblasti mapování soudobé evropské a světové umělecké tvorby a budeme moci i nadále nabídnout českému publiku více hodnotné hudby, která by nabízela alternativu současnému mainstreamu.

FINANČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2013

Rachot Production s.r.o. hospodaří s financemi získanými převážně ve formě dotací a grantů a z vlastní činnosti.

Podle účetní uzávěrky za rok 2013 uvádíme základní finanční údaje o hospodaření firmy RACHOT Production s. r. o. (jednotlivé položky jsou uvedeny v celých tis. Kč):

- **Rozvaha období k 31. 12. 2013**

Aktiva

Stálá aktiva	Dlouhodobý hmotný majetek	0
	Oprávky k dlouhodobému majetku	0
<i>Celkem</i>		0
Oběžná aktiva	Odběratelé	0
	Poskytnuté provozní zálohy	8
	Jiné pohledávky	0
	Bankovní účty + peníze	977
<i>Celkem</i>		985
Časové rozlišení	Příjmy příštích období	0
Aktiva celkem		985

Pasiva

Vlastní zdroje	Hospodářský výsledek z 2012	56
	Hospodářský výsledek z minulých let	602
	Rezervní fond	10
	Základní jmění	200
<i>Celkem</i>		868
Cizí zdroje	Závazky z obchodního styku	9
	Závazky k zaměstnancům	0
	Závazky k institucím SZ a ZP	14
	Ostatní přímé daně	27
	Daň z přidané hodnoty	- 93
	Ostatní závazky	0
<i>Celkem</i>		- 43

Časové rozlišení	Dohadné účty pasivní	160
Pasiva celkem		985

• **Výsledovka období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013**

Výnosy

	Tržby za služby	1.714
	Přijaté příspěvky a dotace	4.625
	Finanční výnosy	2
Výnosy celkem		6.341

Náklady

Materiálové náklady	Spotřeba materiálu	25
	Spotřeba energie	0
	DDHM od 3.000 do 40.000 Kč	0
<i>Celkem</i>		25
Služby	Nájem	384
	Spoje, telefony	58
	Propagace a inzerce	734
	Cestovné a ubytování účinkujících	381
	Ostatní služby, subdodávky	4.083
<i>Celkem</i>		5.640
Daně a poplatky	Daně a poplatky	3
	DPPO	23
<i>Celkem</i>		26
Osobní náklady	Mzdy zaměstnanců	309
	Mzdy DPP	130
	Sociál. a zdrav. pojištění – zaměstnavatel	106
<i>Celkem</i>		545
Ostatní	Jiné náklady	4
	Finanční náklady	10
	Odpisy HIM	0
	Dary	35
<i>Celkem</i>		49
Náklady celkem		6.285
Zisk		56

Příloha č. 1:

Vizuál, Respect festival 2013

WORLD MUSIC

RESPECT FESTIVAL

SO 15. – NE 16. 6.
OSTROV ŠTVANICE PRAHA
ZAČÁTEK VE 13:30

MORY KANTE (Guinea)
HASNA EL BECHARIA (Alžírsko)
TERAKAFT (Mali)
ZEA (Nizozemsko)
KING AYISOBA (Ghana)
SÖNDÖRGŐ (Maďarsko)
MLM (USA/UK/Turecko)
MADERA (Kolumbie/CZ)
SALAO & JACO ABEL
- FLAMENCO ELÉCTRICO (Španělsko)
YASMINE HAMDAN (Libanon/Francie)
MOHAMMAD REZA MORTAZAVI (Írán)

INSTALACE A PERFORMANCE:
Petr Nikl, Krištof Kintera, Michael Delia, Tereza Erbenová.

BOHATÝ DĚTSKÝ PROGRAM

AFTERPARTY:
SO 15. 6., 21:00 – Bajkazyľ náplavka

DOPROVODNÝ PROGRAM:
MINYESHU (Etiopie/Nizozemsko) – 23. 5. Palác Akropolis
JAGWA MUSIC (Tanzanie) – 1. 7. Palác Akropolis

WWW.RESPECTFESTIVAL.CZ

Pod záštitou Karla Schwarzenberga
a primátora hl. m. Prahy
Doc. MUDr. Bohuslava Svobody, CSc.
Projekt se uskutečňuje za finanční
podpory Ministerstva kultury ČR

PRAHA
PRAHA
PRAHA
PRAHA

WESTERN CAST
PRAHA 3

Kingdom of the Netherlands

INSTITUT FRANÇAIS
PRAGUE

RESPEKT

RACHOT

RADIO 1
94.9 FM

předprodej
TICKETPRO
www.ticketpro.cz

PRG **TSCHIECHEN** **Radvaňská** **hospodský** **PRAGUE TV** **musicserver.cz** **GOOUT** **apart.cz** **FULLMOON** **muzikus.cz** **TOI TOI** **ROCK** **PRAGUE.CZ**

Příloha č. 2: fotodokumentace

Respect festival 2013



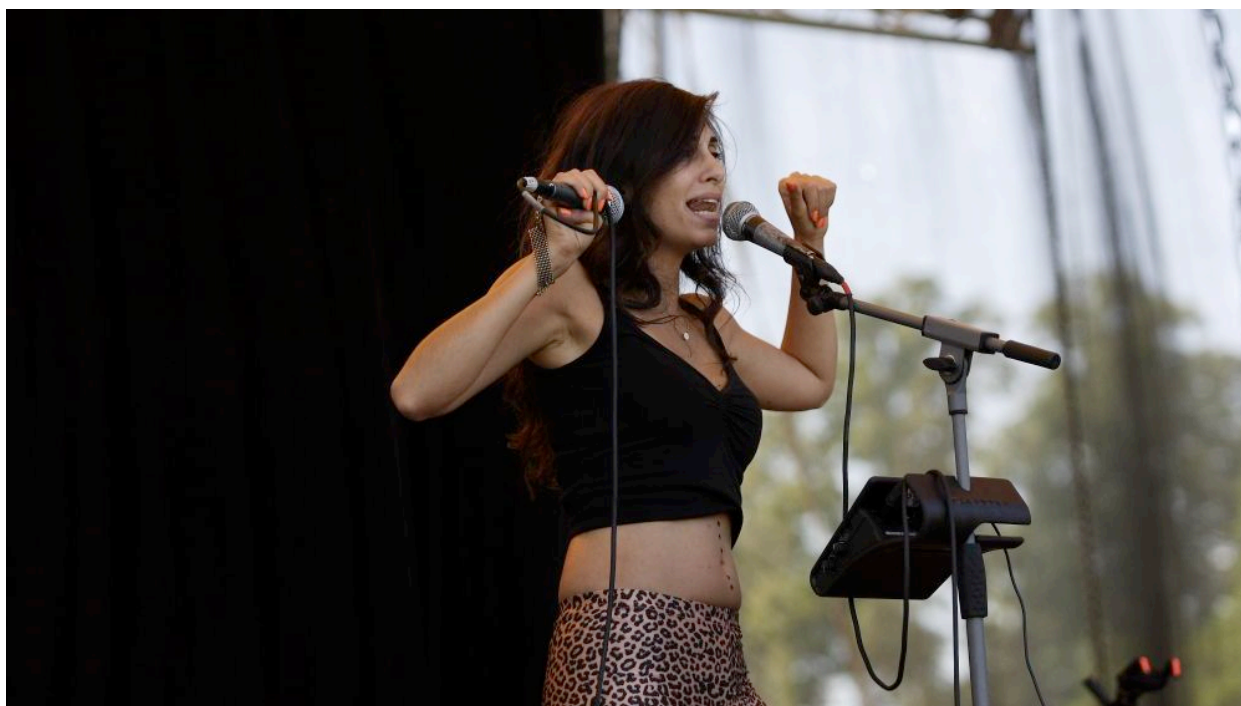
Hasna El Becharía



Mohammad Reza Mortazavi



King Ayisoba



Yasmine Hamdan



Salao & Jaco Abel – FLAMENCO ELÉCTRICO



Mory Kanté